



# إنذارات بحرائق الأحرار

## كن ملماً بما يحدث لتبقى آمناً

عند احتمال حدوث حريق أحرار تستخدم 'NSW Rural Fire Service' خدمة مطافئ الأرياف في نيو ساوث ويلز 'Bush Fire Alerts' (إنذارات بحرائق الغابات) لتوفير المعلومات للمواطنين المتضررين من ذلك الحريق وذلك من خلال استعمالها للإذاعة والتلفاز والإنترنت. هناك ثلاث مستويات من 'Bush Fire Alert' (إنذارات حريق الأحرار) تساعدك على اتخاذ الخيارات المناسبة لسلامتك.

### ADVICE

(إبلاغ)

اندلع حريق.  
ليس هناك خطر حالي.  
راقب الوضع فقد تتغير الأحوال.

### WATCH AND ACT

(راقب وتصرف)

ارتفع مستوى الخطر.  
طراً تغيير على الأحوال وعليك الشروع في التصرف  
الآن لحمايتك أنت وأسرتك.

### EMERGENCY WARNING

(إنذار حالة الطوارئ)

'Emergency Warning' هو أعلى مستويات إنذارات  
'Bush Fire Alert'. قد تكون في خطر وعليك التصرف فوراً.  
أي تأخير الآن يعرض حياتك للخطر.

### أين يمكنني الحصول على المعلومات أثناء حريق الأحرار؟

'Bush Fire Information Line' ☐  
1800 679 737

'NSW Rural Fire Service' ☐  
الموقع: [www.rfs.nsw.gov.au](http://www.rfs.nsw.gov.au)

[www.facebook.com/nswrfs](https://www.facebook.com/nswrfs) ☐  
[www.twitter.com/nswrfs](https://www.twitter.com/nswrfs)

☐ الإذاعة المحلية، التلفاز، الصحف

تذكر أن الحريق يمكن  
أن يصبح خطراً فجأة. لا تعتمد  
على مصدر واحد للمعلومات  
بشأن الطوارئ، وكن على أهبة  
الاستعداد للتصرف

## EMERGENCY WARNING

### هو أعلى مستويات إنذارات 'Bush Fire Alert'.

يعطي الإنذار معلومات بشأن ضراوة الحريق وموقعه وما عليك القيام به. لا تصدر إنذارات 'Bush Fire Alerts' بالترتيب المذكور أعلاه دائماً. فقد يكون الإنذار 'Watch and Act' راقب وتصرف' أولاً أو 'Emergency Warning' إنذار الطوارئ' أولاً. تندلع بعض الحرائق وتنتشر بسرعة لا تسمح معها بإصدار أي إنذارات على وجه الإطلاق. عليك أن تكون مستعداً للبدء في تنفيذ 'Bush Fire Survival Plan' (خطتك للنجاة من حرائق الأحرار) بغض النظر عن صدور إنذار.

أدرج 'Bush Fire Alerts' في 'Bush Fire Survival Plan' كشارات المغادرة  
مبكراً أو الاستعداد للبقاء والدفاع متى كان ذلك مناسباً.





# المغادرة مبكراً

غادر مبكراً لتنجو بحياتك من حريق الغابات

أسلم طريقة للنجاة من حريق الغابات  
هي مغادرة منزلك مبكراً، قبل أن  
يهدده الحريق. عليك أن تغادر إذا:

□ تم تصنيف الحريق على أنه  
'Catastrophic' (كارثي). فالحرائق  
في تلك الأيام تكون شديدة لدرجة  
يكون الدفاع عن ممتلكاتك حيالها  
عملاً غير آمناً بغض النظر عن مدى  
استعدادك لها. كما أن الأيام المصنفة  
بالمفرطة 'Extreme' (المفرطة)،  
والبليلة 'Severe' (البليلة)، هي  
أيضاً خطرة جداً، وتشكل المغادرة  
مبكراً أكثر الخيارات سلامة.

□ إذا لم تكن مستعداً أو لم تُعد ملكك  
بحيث يمنحك أنت ومنزلك أعلى  
مستويات الحماية من الحريق.

□ في منزلك أطفال أو مسنون أو  
مقعّدون. فالأشخاص المعرضين  
للخطر بسبب سنهم أو صحتهم أو  
أي سبب آخر يجب أن يغادروا دائماً  
في وقت مبكر.

□ لا يمكن الدفاع عن منزلك. فبعض  
فبعض المنازل، إن كانت بسبب موقعها  
أو طريقة بنائها أو النباتات المحيطة  
بها، لا يمكن الدفاع عنها ضد الحريق  
بأمان. يمكن أن تساعدك 'Bush Fire  
Household 'Assessment Tool'  
(أداة تقييم حرائق الأحرش الأسرية)  
التي نشرتها NSW RFS  
(www.rfs.nsw.gov.au) في  
تقدير مستوى المخاطرة بالنسبة لمنزلك  
واتخاذ قرار مدروس. هناك أيام لا  
يمكن فيها الدفاع عن أي أملاك  
مهما كانت.

## هل تعلم

البقاء بعيداً عن حريق الأحرش هي  
الطريقة الوحيدة لضمان سلامتك.

يجب أن لا "تنتظر لتري ما سيحدث" أبداً عند نشوب حريق  
أحرش، لأن المغادرة متأخراً ستعني أنك ستكون في طريقك  
عندما تصل الأحوال أوج خطورتها، أو أنك لن تستطيع  
المغادرة على الإطلاق. وكلما تأخرت كلما خاطرت بحياتك أكثر.

## الاستعداد للمغادرة مبكراً يعني:

- إكمال 'Bush Fire Survival Plan' (خطة النجاة أثناء حرائق الأحرش) المتاحة  
على الموقع [www.rfs.nsw.gov.au](http://www.rfs.nsw.gov.au)
- التخطيط لأين ستتوجه، وكيف ستصل إلى هناك  
وما الذي ستأخذه
- الاطلاع على 'Fire Danger Rating' (تصنيف خطر الحريق) في منطقتك وإدراك ما يعنيه
- الترتيب لوسيلة نقل لكل أفراد الأسرة، بما فيها  
الحيوانات الأليفة
- السعي حثيثاً للحصول على المعلومات حول وضع الحريق  
والأحوال الجوية من التلفاز، الإذاعة المحلية والإنترنت حتى  
تعرف متى تغادر
- وضع خطة بديلة في حالة عدم استطاعتك المغادرة مبكراً بما فيه  
الكفاية. هل هناك أي أماكن آمنة أخرى يمكنك اللجوء إليها؟
- التحدث مع الأسرة والأصدقاء والجيران بشأن خططك  
للمغادرة مبكراً.



131450





# أماكن الالتجاء الأخير

## NEIGHBOURHOOD SAFER PLACES - NSP (المواقع الأكثر أماناً في الجوار)

- هي مواقع الالتجاء الأخير للأفراد أثناء حريق الأحرار. وهي الملتجأ الأخير عندما لا يعد تطبيق كل الخيارات الأخرى في 'Bush Fire Survival Plan' (خطة النجاة من حريق الأحرار) ممكناً.

قم بتنزيل خطة النجاة من حرائق الأحرار 'Bush Fire Survival Plan'  
من على الموقع [www.rfs.nsw.gov.au](http://www.rfs.nsw.gov.au)



### الملتجأ الأخير:

- إذا بات من عدم الأمان مغادرة المنطقة أو البقاء للدفاع عن ممتلكاتك، وكان الطريق خالياً من الحريق، عليك التحرك إلى NSP (الموقع الأكثر أماناً في الجوار) والذي قمت بتحديد مسبقاً، أو أي مكان آخر أكثر أماناً، قبل أن يؤثر فيك الحريق.
- كن مدركاً لاحتمال وجود الكثير من الدخان وانعدام الرؤية أثناء توجهك إلى NSP (الموقع الأكثر أماناً) في الجوار. ومن المهم أن تكون على دراية جيدة بالمنطقة.
- تجمعوا في NSP وأبقوا هناك حتى يمر خطر الحريق.
- قد تكون الأوضاع في NSP (الموقع الأكثر أماناً) غير مريحة وقد تتأثر بالدخان والجمرات.
- كما قد تنعدم المياه والطعام والحمامات في الموقع ولا يكون هناك تواجد لضباط خدمات الطوارئ.
- على الأشخاص من ذوي الاحتياجات الخاصة، مثل المسنين والمقعدين، المغادرة دائماً قبل أن يصبح الحريق خطراً.
- المواقع الأكثر أماناً في الجوار NSP غير مخصصة للحيوانات الأليفة والمماشية.
- إن خيارك الأسلم هو دائماً المغادرة مبكراً.



### قبل أن يحدث أي حريق في منطقتك بفترة طويلة:

- تأكد من أماكن NSP في منطقتك المحلية. راجع الموقع [www.rfs.nsw.gov.au](http://www.rfs.nsw.gov.au)
- دون في خطة النجاة من حريق الأحرار 'Bush Fire Survival Plan' أي من المواقع الأكثر أماناً التي توجد على مقربة من ملكك.
- تذكر دائماً بأن هذه الأماكن تم تحديدها كأماكن الالتجاء الأخير.
- في حال لم يكن هناك NSP، عليك تحديد مواقع أخرى أكثر أماناً في خطتك للنجاة من حرائق الأحرار 'Bush Fire Survival Plan'.
- ويجوز أن تشمل هذه منزلًا مجاوراً مجهزاً لمقاومة الحريق، أو مركزاً تجارياً أو ملعباً رياضياً أو ما شابه ليس على مقربة من الأحرار.
- كن مدركاً لأكثر الطرق سلامة إلى NSP الذي اخترته، وللطرق البديلة المؤدية إليه.

'Neighbourhood Safer Places' لا تضمن  
لك سلامتك.

مغادرة المنطقة التي يمكن أن يبدأ فيها حريق  
الأحرار هي دائماً الخيار الأسلم.



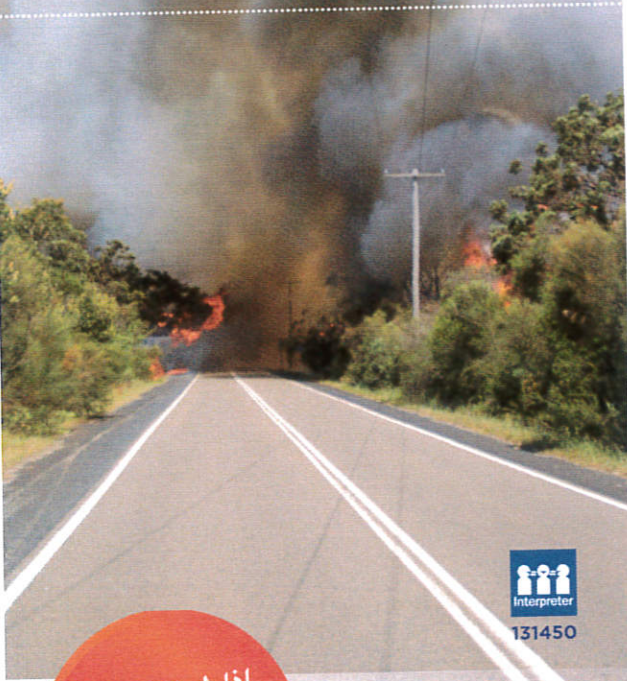
131450





# سلامة المسافرين أثناء حرائق الأحرار

حضر خطة للهروب.  
فقد تلقي حتفك إذا لم تجد  
مخرجاً من حريق الأحرار.



إذا لم يكن الوضع  
جيداً، لا تذهب!





كثيرا ما تنتقل حرائق الأحرار والحشائش إلى الطرق والشوارع، كما أن الدخان الكثيف يقلل من الرؤية. تأكد من أن لديك كل المعلومات التي تحتاجها لتبقى آمنا.

### قبل أن تبدأ الرحلة، تأكد من:

□ 'Fire Danger Ratings' (تصنيف خطر الحرائق) و 'Bush Fire Alerts' (إنذارات الحرائق) على الموقع [www.rfs.nsw.gov.au](http://www.rfs.nsw.gov.au) أو باستعمال برنامج 'Fires Near Me' (الحرائق القريبة مني) على الهاتف الذكية

□ الأحوال الجوية على الموقع [www.bom.gov.au/nsw/forecasts](http://www.bom.gov.au/nsw/forecasts)

□ كيفية طلب المساعدة

□ طقم النجاة معك، ويشمل مذياعا يعمل بالبطارية، وملابس واقية ودثار صوفية وماء.

### إذا وجدت نفسك محاصراً وسط حريق:

- اتصل على الرقم 000 (ثلاثة أصفار)
- صف السيارة على جانب الطريق في منطقة خالية من الأشجار
- وجه مقدمة سيارتك نحو الحريق
- ابق في السيارة تحت مستوى النوافذ لحماية نفسك من الحرارة المشعة
- أطفئ محرك السيارة وأبق على الأضواء الأمامية وأضواء الخطر مشتعلة
- أغلق النوافذ وفتحات التهوية
- غط نفسك بدثار صوفي
- اشرب ماء
- غط فمك بقطعة قماش مبتلة
- ابق أسفل السيارة إلى أن يمر صوت الحريق، ثم غادر السيارة بحذر (إذ أنها ستكون ساخنة للغاية) واشرب ماء.